

Title of film: Delfíni - Z cyklu Zvířata v životě člověka

English translation of the title: Homo Delphinus

Country of origin: FRANCE

52 minut

Delfín je jedním z nejstarších savců na světě. Od dob starověku byl zdrojem lidského okouzlení díky svému chování a inteligenci. Úžasné schopnosti delfínů udivují nemalý počet vědců a není překvapením, že se kolem těchto kytovců vyvinul opravdový kult. Z nejvíce vyvinutých zvířat na Zemi právě delfíni jsou obdařeni komplikovaným způsobem komunikace a jejich chování a sociální organizace podněcují naši zvědavost. Díky nejnovějším technologiím vědeckého snímání a příspěvkům odborníků se dnes můžeme ponořit do jejich fascinujícího světa a odhalit některá tajemství, jak tito savci dosahují rychlosti téměř 50 km/h pod vodou. Víte, proč nevytvoří vír? Možná že vytvořili ten nejmenší vír. Jak používají své velké mozky? Jaký má význam jejich pískání? Dorozumíme se jejich jazykem? Na jakém modelu je založena jejich spleť sociální struktura? Jak vnímají svět sonarem? Tento film vám nabídne odpovědi a ukáže vám, že delfíni mají styl života a schopnosti, které byly donedávna připisovány pouze lidem.

Title of film: Delfíni - Medúza – smrtící krása

English translation of the title: Jellyfish - a lethal Beauty

Country of origin: DEUTSCHLAND/FRANKREICH

43 minut

Průsvitné, křehké a z 99% tvořené vodou. Žádný mozek, žádná krev a žádné srdce. Ale medúzy, tyto elegantní „dámy“ tak odlišné tvarem a s minulostí delší než mají dinosauři, dobyly každé vodní prostředí od Arktidy po tropy, od hlubin oceánů po řeky a sladkovodní jezera. Tento film začíná na dokonalé pláži v australském Queenslandu, avšak opuštěné v turistickém období mezi listopadem a dubnem. Proč? Plavec riskující v křišťálově čisté vodě se tu s velikou pravděpodobností setká s nejjedovatějším tvorem na zemi: čtyřhrannou smrtelnou. Jediný exemplář má dostatek jedu na zabití 250 lidí a v posledních 20 letech bylo nahlášeno víc než 1100 útoků. Čtyřhranky jsou zodpovědné za větší počet úmrtí než žraloci a jedovatí hadi dohromady.

Title of film: Revoluce na útesu

English translation of the title: Revolution on the Reef Part 1

Country of origin: DEUTSCHLAND/FRANKREICH

43 minut

Korálový útes, jeden z nejrozmanitějších ekosystémů, je díky člověku vážně narušen. Kathleen Swallingová, mladá bioložka, bojuje proti znečištění, potápění se na nevhodných místech, politickým neúspěchům a neinformovaným rybářům, aby zastavila ekologickou katastrofu na Velkém bariérovém útesu.

Title of film: Roční období pod vodou

English translation of the title: The four season under water

Country of origin: DEUTSCHLAND/FRANKREICH

43 minut

Všichni znají změny ročních období: rostliny a zvířata změní své chování, barvu a formu. Ale co se stane ve světě schovaném lidskému zraku, ve světě pod vodou? Existuje tam stejný kouzelný rytmus? Probíhají tam podobné úžasné změny? Tento film odhaluje charakter čtyř ročních období v životě mladé štiky a jejích rodičů v jezeře poblíž Bavorských Alp. Štika, přestože je nedostižným predátorem ve sladkých vodách, není neohrožitelná. Mikroorganismy, ostatní predátoři - dokonce vlastní příbuzní - klimatické změny a v neposlední řadě lidé ohrožují její růst a přežití. Je to těžká bitva, ale nejen pro štiky. Podobným životním cyklem prochází téměř všichni obyvatelé sladkovodního jezera.

Title of film: Cenoty – posvátné májské prameny

English translation of the title: - Cenotes - The Holy Wells of the Maya

Country of origin: AUSTRIA

44 minut

Jeskynní potápění na poloostrově Yucatan v Mexiku. Film o mytologické důležitosti cenotů (systému podzemních řek) pro legendární májskou kulturu.

Title of film: Obří krabi v polárním moři

English translation of the title: Monster Crabs in the Polar Sea

Country of origin: GERMANY

45 minut

Po invazi obrovských krabů kamčatských zažívají norští rybáři pocity zlatokopů. Noví obyvatelé Barentsova moře přinesli místním lidem práci, peníze i zábavu, ale současně vyvolávají i obavy. První exempláře obřích korýšů se v norských fjordech poprvé objevily v osmdesátých letech 20.století. Od té doby se krabí populace neustále zvětšuje. Na zpracování, prodeji a vývozu krabů místní zbohatli, ale současně je zneklidňuje otázka, kolik krabů je Barentsovo moře schopno uživit, aniž by vznikly ekologické škody.

Title of film: Námořnická líheň pod palmami

English translation of the title: Training Sailors under Palm Trees

Country of origin: GERMANY

45 minut

Ostrov Tarawa je součástí ostrovní republiky Kiribati, rozložené na rovníku v západní části Tichého oceánu. V místním námořnickém výcvikovém středisku se školí zdejší ostrované pro službu na lodích nejrůznějších států. Kromě odborného výcviku se jejich instruktoři snaží zbavit námořnické adepty příliš romantických představ o tomto povolání. O zájemce nemají nikdy nouzi, protože být námořníkem je pro mladíky z ostrovů jedinou možností vydělat víc peněz : tolik, aby to stačilo pro celou rodinu. Pro jednu z nejchudších zemí na světě je to velice vítané.

Title of film: Ostrov lorda Howa – neporušený ráj

English translation of the title: Lord Howe Island - Paradise unchanged

Country of origin: GERMANY

52 minut

Existuje místo plné živočichů považovaných za dlouho vyhynuté. Místo, kde evoluce pracuje poněkud jiným způsobem: Ostrov lorda Howa je jedinečný mikrokosmos, rajská zahrada, sbírka botanických a zoologických zázraků. Ostrov ztracený v jižním Pacifiku někde mezi Novým Zélandem a Austrálií. 274 metrů od základu k vrcholu a z toho 140 metrů nad vodní hladinou. Člověk tento ostrov ohrozil a pouze on mu může zajistit budoucnost.

Title of film: Tajemní vorvani

English translation of the title: Sperm Whales, Dealing with the Unexpected

Country of origin: FRANCE

52 minut

Ledové vody jižních oceánů byly po miliony let královstvím velkých kytovců. Člověk se těmto končinám vyhýbal širokým obloukem. Idyla však neměla dlouhého trvání. Lidé se osmělovali pronikat do stále odlehlejších končin a na řadu tak přišlo i věčně rozbourané pásmo v jižní části Indického oceánu. Tam je domov vorvaňů, obdivuhodných mořských savců, kteří se potápějí až do hloubky tří kilometrů, kde třeba až hodinu pátrají po kořisti. Mnohé zajímavosti z jejich života vám prozradí autoři francouzského dokumentu, kteří neváhali vstoupit do jejich království.

Title of film: Azory pod hladinou

English translation of the title: Azores under water

Country of origin: CZECH REPUBLIC

26 minut

Snímek natočili Saša Dlouhý a Roman Vávra během dvou měsíců pobytu mezi Azorskými ostrovy Pico, Faial a Sao Horte. Cílem bylo zachytit největšího zubatého živočicha planety – vorvaně obrovského. Tento kytovec je typickým obyvatelem přísně chráněné mořské oblasti. Jeho přítomnost v oblasti se stává symbolem úspěšné ochrany životního prostředí.

Title of film: Okna života

English translation of the title: The windows of life

Country of origin: BELGIUM

19 minut

Když sestupujeme do hlubin, barvy se rychle ztrácí. Mořští živočichové mají oči, ale jaký mají zrak? Rozlišují barvy?

Title of film: Moře velryb – plejtvák obrovský

English translation of the title: The Sea of Whales

Country of origin: JAPAN

52 minut

Oceán je domovem jednoho z nejimpozantnějších a současně nejohroženějších živočichů naší planety - plejtváka obrovského. Dorůstá délky až 27 metrů a váží 150 tun. Japonský kameraman Kodži Nakamura už léta toužil zachytit tohoto obra podmořskou kamerou. Proto se vypravil do Kalifornského zálivu u mexického pobřeží. S filmováním velkých kytovců má Nakamura letité zkušenosti: natáčel mořské savce v Karibském moři i u japonského souostroví Izu. Ale to všechno byla jen příprava na natáčení života kytovců tak neuvěřitelných rozměrů, jako jsou plejtváci obrovští.

Title of film: Omo 2 - proměny

English translation of the title: Omo 2 - performance

Country of origin: ETIOPIA

31 minut

Návrat na magickou africkou řeku Omo po 4 letech a poznání, že dvakrát se v té stejné řece nenamočíš.

Title of film: Atol Kure

English translation of the title: J.M.C. – Ocean adventures

Country of origin: FRANCIE

50 minut

Od chvíle, kdy výzkumná loď Searcher vyplula z Honolulu směrem ke vzdáleným ostrovům na severozápadě, prozkoumal Jean-Michel Cousteau a jeho tým patnáct set kilometrů tropického ráje, téměř neznámého okolnímu světu. Zvláště zajímavá byla jejich zastávka na maličkém ostrůvku Laysan Island. Jeho přírodní prostředí je natolik zranitelné cizími rostlinami a živočišnými druhy, že návštěvníci musejí podstoupit přísná preventivní opatření. Od roku 1909 je zdejší příroda zásluhou prezidenta Theodora Roosevelta chráněnou rezervací.

Title of film: Ohrožení žraloci

English translation of the title: J.M.C. – Ocean adventures

Country of origin: FRANCIE

50 minut

Žraloci jsou dokonalí lovci, silní a schopní. Už tisíce let v lidech vzbuzují strach a úctu. Jenže dnešní bezohledné rybářské praktiky a požadavky nových trhů decimují jejich populaci. Tato skutečnost však zatím u veřejnosti nevzbudila dostatečný ohlas. Je pobití milionů žraloků ročně tím správným způsobem, jak se zbavovat hrozby u našich pláží? Nebo je v sázce rovnováha oceánů? Jean Michel Cousteau se svým týmem se vydal na dvě pozoruhodné výpravy právě do míst, kde žijí největší hejna žraloků.

Title of film: Poklady moří Severní Ameriky – díl 2

English translation of the title: J.M.C. – Ocean adventures

Country of origin: FRANCIE

50 minut

Moře Severní Ameriky skrývá fascinující svět mořských národních parků i množství potopených kulturních a historických památek. Jean-Michel Cousteau a jeho tým navštíví vrak bitevní lodě z časů války Severu proti Jihu i trosky některých dalších plavidel. Pak se potápěči vydají do nejmenší a nejvzdálenější mořské rezervace na Americké Samoy, jejíž obyvatelé tu žijí v důvěrném vztahu s oceánem. Je tam jeden z nejzachovalejších korálových útesů, jaký lze ještě na světě nalézt. Na těchto ostrovech se navíc můžeme poučit, jak se co nejlépe chovat k životnímu prostředí, které nás obklopuje.

Title of film: Katastrofy ponorek

translation of the title: Lost Subs: Disaster at Sea

Country of origin: USA

53 minut

Mocné, nebezpečné, tajné a smrtící válečné stroje. Nic na světě není tak doslova napěchováno lidmi a zbraněmi. Ponorky ve studené válce skutečně bojovaly. Přes veškerou svou technickou dokonalost se však stále nemohou měřit se silou oceánu. Největším nepřítelem ponorek není "druhá strana", ale moře samotné. Ve větší hloubce dokáže voda najít v jejich ocelové ulitě sebemenší slabé místo. Poté pronikne dovnitř a dílo zkázy je dokonáno. I tu nejmohutnější ponorku umí moře rozdrtit během několika okamžiků. Nabízíme vám příběhy pěti ponorek s tragickým osudem a také mužů, kteří na nich sloužili.

Title of film: Útok mořských slimáků

English translation of the title: Attack of the Sea Slugs

Country of origin: USA

6 minut

Oranžoví perovníci zbarví studenou drsnou krajinu odlivových písčivých ploch úžiny Puget. Ale i tato pustá krajina ukrývá živočichy, kteří si na nich rádi pochutnají. Predátor z nich nezíská pouze živiny, ale i ochranu.

Natočeno v pobřežních vodách Anacortes, Washington, USA

Title of film: Zde plavou vranky

English translation of the title: Here the sculpin swims

Country of origin: RUSSIA

39 minut

V jezeře Bajkal žije vranka Grewingkova, nepatrná a málo prostudovaná rybka. V období tření si samečci oblečou svatební roucho, celé jejich tělo se zbarví dočerna jako smoking a pouze ploutve jdou do zářivě žluté. Vědci považují tuhle vranku za jeden z nejmladších stále se vyvíjejících druhů. Experiment přírody není v tomto případě ještě dokončen a je možné, že žluté ploutve se za pár tisíc let změní v červené. Hlavně musí člověk dát přírodě šanci v tomto experimentu pokračovat.

Title of film: Fastnet Race 2007

English translation of the title: Fastnet Race 2007

Country of origin: VELKÁ BRITÁNIE

26 minut

Z Anglie do Irska a zpět. Každé dva roky se ve městě Cowes na ostrově Wight shromáždí flotila 300 plachetnic, aby se vydala na cestu dlouhou 608 mil. Rolex Fastnet Race je znám jako jedna z nejtěžších jachtařských regat mezinárodního okruhu závodů. Je otevřena každému, kdo si chce vyzkoušet, co vydrží posádka i její loď. Na závod v roce 2007 se jen tak nezapomene. Přihlásilo se 300 lodí s různými posádkami – od absolventů jachtařských škol po skutečné profesionály. Nepředvídatelné anglické léto opět připravilo námořníkům pěkné peklo. Brixhamská pobřežní hlídka chtěla soutěžení předčasně ukončit a pořádně se zapotila. 217 plavidel v nouzi zamířilo k nejbližšímu bezpečnému přístavu, ale regata nakonec měla své vítěze.

Title of film: Sydney- Hobart 2007

English translation of the title: Sydney- Hobart 2007

Country of origin: VELKÁ BRITÁNIE

26 minut

Vánoce v Sydney jsou snem všech jachtařů. Každý rok toto nádherné australské město hostí na konci roku jeden z nejslavnějších jachtařských závodů na světě - Rolex Sydney Hobart Yacht Race. Poté, co do něj byla před několika lety zařazena třída super maxi, došlo k jeho modernizaci. Začaly se tu objevovat lodě s novým designem a technologiemi a rázem padaly rekordy. Největší pozornost v minulém roce poutaly jachty Wild Oats XI, Leopard, Maximus a Skandia, které spolu soupeří na závodech po celém světě. Tenhle rok je rivalita větší než kdykoliv předtím. Největší pozornost veřejnosti přitahuje jachta Wild Oats XI vedená Australanem Markem Richardsem. Tahle loď získala se stejnou posádkou na palubě ve dvou posledních letech vysoce ceněné vítězství v absolutním pořadí a je držitelem dosud platného traťového rekordu. Kdyby se jí podařilo vyhrát i tentokrát, stala by se první lodí, která si za 60 let existence podniku připsala triple.

Title of film: Závod Farr 40

English translation of the title: Rolex Farr 40

Country of origin: VELKÁ BRITÁNIE

26 minut

Model Farr 40, který se poprvé objevil na moři v roce 1996, je jednoduchý, spíše konzervativní, přesto neobyčejně úspěšný typ jachty. Desátý ročník Mistrovství světa Rolex Farr 40 jako vrcholný podnik v této třídě přilákal pozornost těch nejlepších z nejlepších. Přísná opatření zaručují, že podmínky jsou pro všechny stejné, neboť lodě Farr 40 jsou prakticky identické. Úspěch nebo neúspěch v závodě tedy závisí pouze na umění jachtařů. Podle pravidel musí loď vést její majitel a posádka musí být směsicí amatérů a profesionálů. O vysoce ceněné vítězství v ročníku 2007 bude soupeřit celkem 36 posádek. Favoritem je úřadující mistr světa italský tým Mascalzone Latino. Její majitel Vincenzo Onorato se na letošní regatě pokouší splnit si svůj velký sen. V historii tohoto podniku se ještě nikdy nikomu nepodařilo obhájit titul úřadujícího šampióna.

Title of film: Mistrovství světa TP 52

English translation of the title: Rolex TP 52

Country of origin: VELKÁ BRITÁNIE

26 minut

Jsou rychlé, výborně se ovládají a při jízdě si to na nich novodobí námořníci umí užít. Takové jsou jachty třídy TP 52, lodě jako stvořené pro závody. Eamon Conneely z Irska vyhrál vůbec první mistrovství světa třídy TP 52, které se konalo v roce 2006 v Miami na Floridě. Přestože tehdy posádka jachty Patches v těžkých podmínkách svou loď téměř odepsala, nakonec se jí podařilo s tím nejtěsnějším rozdílem získat titul. Mistrovství světa Rolex TP 52 2007 se poprvé koná v Evropě na krásném italském ostrově Sardinie v jachtařském středisku Porto Cervo. Zdejší podnebí nabízí pro jachting přímo ideální podmínky. Na seznamech účastníků se při velkých závodech pravidelně objevují jména hvězd. V tomto roce jich bylo nečekaně mnoho. Uvidíte olympijské vítěze, držitele Poháru Ameriky či vítězné trofeje Volvo Ocean Race. Například Russell Coutts přijel na regatu jako taktik lodě Artemis Torbjorna Tornqvista.

Title of film: Hlasy, které nikdy neuslyšíme

English translation of the title: Voices we shall never hear

Country of origin: SPAIN

5 minut

V roce 1928 Henry Beston vydal knihu The Outermost House, ve které se zaměřil na téma našeho vztahu k přírodě. Dnes je Beston považován za zakladatele moderního hnutí za záchranu životního prostředí. Napsal „Člověk by neměl hodnotit zvířata. Ve světě mnohem starším a úplnějším, než je ten náš, se pohybují svobodně obdařeni smysly, které jsme my ztratili nebo možná ani nikdy neměli. Žijí podle hlasů, které my nikdy neuslyšíme.“

Title of film: Neznáma Antarktida

English translation of the title: Unknown Antarctica

Country of origin: SLOVAKIA

40 minut

Je první den bezvětrí. Zrádné slunce svítí nepřetržitě den i noc. V uších je děsivé ticho. Je všude kolem nás, doslova bolí. A zima. Ta bolí také. Je taková, jaká je. Až nepředstavitelná. Všude, kam oči dohlédnou, nedozírná bílá poušť. Sníh a obloha. Nic jiného jen dvě barvy: bílá a modrá. A hlavně - čisto. V hlavě, pod nohama i všude kolem. Nepřenositelná zkušenost. Dvacet čtyři miliónů čtverečních kilometrů ledu a oni. Sami, kdesi uprostřed nejchladnějšího kontinentu. Rozhodli se, že půjdou pěšky od hranic antarktického kontinentu až na jeho nejvyšší bod.

Title of film: Sólisti

English translation of the title: Recital

Country of origin: ČESKÁ REPUBLIKA

5 minut

Pod názvem Sólisti je ukryta nová sportovní disciplína. Humorně laděná ukázka z prvního krasobruslení pod ledem je ve skutečnosti pro tanečnický i všechny ostatní potápěče nebezpečnou a velice náročnou kratochvílí.

Title of film: Jak se rodí řeka

English translation of the title: How a River is Born

Country of origin: ČESKÁ REPUBLIKA

13 minut

Ve střední Itálii, pod vysokým pohořím Gran Sasso d' Italia u města Capestrano vyvěrá pramen řeky Tirino. Je tak silný, že tady po staletí poháněl několik vodních mlýnů. Po ukončení jejich činnosti byla v údolí postavena hráz a síla pramenů využita pro výrobu elektrické energie. Studená, ale výjimečně čistá voda z přehrady zaplavila celé údolí. Co ukrývá pod hladinou?

Title of film: Bitva proti proudu

English translation of the title: Upstream Battle

Country of origin: GERMANY

52 minut

Američtí indiáni na řece Klamath bojují za své ryby ve válce s energetickou společností. Jejich snaha může spustit nevídaný projekt na odstranění přehrady.

Title of film: Ospalci a chytráci

English translation of the title: Sleepyheads and Clever Cogs

Country of origin: GERMANY

24 minut

Film sleduje dva týmy badatelů v Egyptě a na Sardinii. Oba týmy zkoumají delfíny, kteří vyhledávají společnost člověka. Jejich výzkum pomáhá chránit živočichy obecně.

Title of film: Útesy z potopených lodí

English translation of the title: Ships to Reefs

Country of origin: GERMANY

24 minut

Po celém světě jsou odložené lodě záměrně potápěny, aby se vytvořily umělé útesy. Výhody pro potápěče jsou zřejmé, ale jsou to výhody i pro přírodu? Tvoří potopená loď cenné přirozené prostředí pro mořské živočichy, nebo je to jen smrtelná past na ryby? Dva badatelé z Floridy se tomu snaží přijít na kloub.

Title of film: Voda a Tatranský les

English translation of the title: The Water and Tatra's Forrest

Country of origin: SLOVENSKO

23 minut

Film zasazený do současného problému vysychání tatranského lesa popisuje význam smrkového lesa při koloběhu vody v přírodě a zdůrazňuje jeho důležitost pro oblasti pramenišť.

Title of film: Tajemství žulového masívu

English translation of the title: Secret of the Granit Massif

Country of origin: SLOVENSKO

32 minut

Tatranský národní park je výjimečný nejen přírodním bohatstvím či nezapomenutelnými přírodními scenériemi, ale zasluhuje pozornost též pro významnou zásobárnu kvalitní pitné vody. Film poodhaluje zvláštnosti hydrologického režimu žulové části Tater ve vysokých polohách a přímo pod vodní hladinou objasňuje fungování a úlohu tatranských ples v tomto režimu.

Title of film: Cesty tuňáčích hejn

English translation of the title: Following the track of the tuna

Country of origin: NĚMECKO

52 minut

Tuňák obecný je jedna z největších mořských ryb. Může dosáhnout délky až 4,5 metru a váhy až 700 kilogramů, ale rybáři se dnes s tak velkými exempláři už nesetkávají. Dnešní úlovky se zdaleka nepřibližují někdejšími rekordním mírám. Většina tuňáků skončí na hácích dřív, než se stačí poprvé reprodukovat ve věku osmi let. Jejich populace je zdecimována nadměrným lovem a někde je dokonce blízko vyhubení. V Japonsku dostanou velkoobchodníci za jednoho obřího tuňáka až 70 000 Euro. I když španělští rybáři obdrží jen malou část z těchto peněz, je to pro ně stále skvělý obchod. Zato však smutná budoucnost pro tuňáky.